

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1910-1911.

Projet de loi étendant la compétence des juges de paix.

(Voir les n^{os} 181, 217, 223, 238 et 247, session de 1910-1911,
de la Chambre des Représentants.)

ARTICLE PREMIER.

L'article 2 de la loi du 25 mars 1876 est remplacé par la disposition suivante :

« ART. 2. — Les juges de paix connaissent de toutes les actions civiles, en dernier ressort, jusqu'à la valeur de 100 francs, et, en premier ressort, jusqu'à la valeur de 600 francs. »

ART. 2.

Les dispositions suivantes sont ajoutées à la loi du 25 mars 1876, à la suite de l'article 2 :

« ART. 2bis. — Les juges de paix connaissent des demandes en pension alimentaire n'excédant pas en totalité 600 francs par an, fondées sur les articles 205, 206 et 207 du Code civil.

» Ils connaissent, dans les mêmes limites, des demandes en pension alimentaire, fondées sur les articles 212 et 214 du Code civil, si ces demandes ne sont pas connexes à une instance en séparation de corps ou à une instance en divorce.

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 2 der wet van 25 Maart 1876 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« ART. 2. — De vrederechters nemen kennis van al de burgerlijkerechtsvorderingen, zonder hooger beroep, tot eene waarde van 100 frank, en, behoudens hooger beroep, tot eene waarde van 600 frank. »

ART. 2.

De volgende bepalingen worden toegevoegd aan de wet van 25 Maart 1876, na artikel 2 :

« ART. 2bis. — De vrederechters nemen kennis van de eischen tot bekoming van kostgeld, in het geheel niet meer dan 600 frank per jaar bedragende en gegrond op de artikelen 205, 206 en 207 van het Burgerlijk Wetboek.

» Zij nemen, binnen dezelfde perken, kennis van de eischen tot bekoming van kostgeld, op de artikelen 212 en 214 van het Burgerlijk Wetboek gegrond, indien deze eischen niet in verband staan met eene rechtsvordering tot scheiding van tafel en bed of met eene rechtsvordering tot echtscheiding.

» Ils statuent en premier ou en dernier ressort suivant que le montant de la demande, déterminé conformément à l'article 27 ci-après, dépasse ou ne dépasse pas 100 francs. »

ART. 3.

Les alinéas 1 et 2 de l'article 3 de la loi du 25 mars 1876 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« ART. 3, alinéas 1 et 2. — Ils connaissent, en dernier ressort, jusqu'à la valeur de 100 francs, et, en premier ressort, à quelque valeur que la demande puisse s'élever :

» 1° Des actions en paiement de loyers ou fermages, des congés, des demandes en résiliation de baux fondées sur le seul défaut de paiement, des expulsions de lieux et des demandes en validité ou en mainlevée de saisie-gagerie, pourvu que le prix annuel de la location n'excède pas 600 francs. »

ART. 4.

La disposition suivante est ajoutée à la loi du 25 mars 1876, à la suite de l'article 3 :

« ART. 3bis. — Les juges de paix peuvent autoriser une femme mariée à ester en justice devant leur tribunal, lorsqu'elle n'obtient pas cette autorisation de son mari entendu ou dûment appelé par voie de simple avertissement. »

ART. 5.

L'article 7 de la loi du 25 mars 1876 est modifié ainsi qu'il suit :

» Zij doen uitspraak behoudens of zonder hooger beroep, naar gelang dat het beloop van den eisch, overeenkomstig het hierna volgend artikel 27 bepaald, meer of niet meer dan 100 frank bedraagt. »

ART. 3.

De alineaas 1 en 2 van artikel 3 der wet van 25 Maart 1876 worden vervangen door de volgende bepalingen :

« ART. 3, alineaas 1 en 2. — Zij nemen kennis, zonder hooger bercep, tot eene waarde van 100 frank, en, behoudens hooger beroep, hoe groot het bedrag van den eisch ook zij :

» 1° Van de rechtsvorderingen tot betaling van huren of pachten, van de opzeggingen, van de eischen tot ontbinding van huur blootelijk ter zake van wanbetaling, van de plaatsontuimingen, en van de eischen tot geldigverklaring of opheffing van pandbeslag, mits de huur, over het jaar berekend, niet meer dan 600 frank bedraagt. »

ART. 4.

De volgende bepaling wordt toegevoegd aan de wet van 25 Maart 1876, na artikel 3 :

« ART. 3bis. — De vrederechters mogen eene gehuwde vrouw machtigen voor hunnerechtbank in rechtentever-schijnen, wanneer zij deze machtiging niet verkrijgt van haren echtgenoot, die werd gehoord of behoorlijk opgeroepen bij eenvoudige waarschuwing. »

ART. 5.

Artikel 7 der wet van 25 Maart 1876 wordt gewijzigd als volgt :

» ART. 7. — Quand la valeur de la demande dépasse 600 francs, ils se déclareront pareillement incompetents, dans les cas prévus aux n^{os} 1, 2, 3, 4, 9, 10 et 11 de l'article 3, si le titre, la propriété, les droits de servitude ou la mitoyenneté du mur sont contestés.»

ART. 6.

Il est créé, à Bruxelles, une justice de paix supplémentaire dont le titulaire est exclusivement chargé, avec trois suppléants, d'assurer le service du tribunal de police.

Dispositions transitoires.

ART. 7.

Les affaires régulièrement introduites avant l'entrée en vigueur de la présente loi seront continuées devant le juge qui en sera saisi.

Dans toutes les instances dans lesquelles n'est intervenu aucun jugement interlocutoire ni définitif, le droit d'interjeter appel sera réglé d'après les dispositions de la présente loi.

Bruxelles, le 19 juillet 1911.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

E. NERINCX.

Les Secrétaires,

MANSART.
A. HUYSHAUWER.

« ART. 7. — Wanneer dewaarde van den eisch 600 frank te boven gaat, zullen zij zich eveneens onbevoegd verklaren, in de gevallen bij n^{rs} 1, 2, 3, 4, 9, 10 en 11 van artikel 3 voorzien, indien de titel, de eigendom, de rechten van erfdienstbaarheid of de gemeenschap van den muur worden bestreden. »

ART. 6.

Een aanvullingsvredegerecht wordt te Brussel opgericht; de titularis daarvan is, met drie plaatsvervangers, uitsluitend belast met de waarneming van den dienst der politierechtbank.

Overgangsbepalingen.

ART. 7.

De zaken, regelmatig ingeleid vóór de invoering dezer wet, worden voortgezet voor den rechter bij wien zij aanhangig werden gemaakt.

Voor al de rechtsvorderingen, waarin geen interlocutoir of eindvonnis is gevallen, wordt het recht om in hooger beroep te gaan geregeld naar de bepalingen van deze wet.

Brussel, den 19^e Juli 1911.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

De Secretarissen,